

# La Fabrique de la ville durable

Conférence Internationale  
“ Face au changement climatique, faire la ville durable ”

26 et 27 Mars 2022  
Institut Français d’Egypte



## A propos

Le changement climatique est désormais reconnu par l'ensemble de la communauté scientifique internationale et par la plupart des Etats et des décideurs dans le monde. Les enjeux planétaires sont immenses, à commencer par le réchauffement climatique. Mais ce seul aspect ne suffit pas à résumer l'ensemble des changements rapides, et imbriqués, à la fois produits par l'humanité et affectant cette dernière.

Dans la suite du dernier séminaire « Être citoyen en métropole » et des conférences sur la ville durable, cette cinquième édition prend à bras le corps une partie des défis climatiques pour proposer une réflexion sur ses modalités dans les villes de la région MENA, alors que l'Egypte abritera la COP27 cette même année 2022. Les 25, 26 et 27 mars 2022, au Caire, La Fabrique articulera la recherche nationale et internationale sur les enjeux du changement climatique avec la mise en avant des initiatives portées par la société civile égyptienne et régionale. Deux éléments structurants font l'essence de La Fabrique 2022 : le forum de la ville durable et le colloque « Villes en transition face au changement climatique ». Ces journées d'expérimentations, d'activités numériques et d'échanges transdisciplinaires visent à promouvoir la mise en réseau de différents acteurs de la réponse au changement climatique et à l'urbanisation croissante

Le CEDEJ et l'IFE se sont associés cette année à la FES pour réfléchir, proposer, expérimen-ter et ce colloque de deux jours au Caire sera suivi par un second colloque piloté par la FES à la Bibliotheca Alexandrina : pensés ensemble, ces deux colloques s'inscrivent dans le Mois franco-allemand de la ville durable en mars 2022. Ce mois rassemble notamment le Urban Lab de la Friedrich Ebert Stiftung (FES) à Alexandrie ; le 8 mars sur le thème des femmes et de l'environnement à Alexandrie également avec B'sarya et le Goethe Institute ; la Fabrique de la Ville Durable au Caire.



## Objectifs

Du côté de la dégradation environnementale, trois éléments indissociables seront examinés et passés au crible des recherches récentes, régionales et internationales :

- 1) Le dérèglement climatique avec ses conséquences souvent dramatiques : îlots de chaleur urbains, sécheresse, climats extrêmes, inondations ;
- 2) L'anthropocène à savoir l'ensemble des mutations environnementales générées par l'activité humaine et le développement sans frein : activités extractives, anthropisation des terres, étalement urbain, chute de la biodiversité ;
- 3) Les pollutions de l'air, de l'eau, des sols ainsi que les émissions des gaz à effet de serre qui constituent à court terme un cocktail sanitaire dont rend compte la récente pandémie.

À n'en pas douter, les milieux urbains sont à la fois les premiers producteurs de cette destruction systémique mais aussi parmi les premiers lieux affectés. En tant que premiers émetteurs de gaz à effet de serre et régions les plus polluées, les métropoles sont aussi les endroits où la prise de conscience écologique est la plus forte.

Dès lors, trois grandes transformations sont envisagées. Celles qui participent à des solutions cosmétiques sans remettre en cause les moteurs de l'étalement urbain ou de la dépendance auto-mobilité notamment. Celles qui cherchent des solutions techniques notamment en réduisant l'empreinte carbone par la valorisation d'autres énergies non fossiles. Celles, enfin, qui cherchent à mesurer, évaluer, associer les populations et les entreprises à un changement radical des modes de production et de consommation : il s'agit des villes « en transition ».



Les villes de la région MENA sont particulièrement touchées par les enjeux de la dégradation environnementale. Certaines sont menacées à court terme par un effondrement des espaces vivants, par des chaleurs extrêmes - surtout dans les quartiers les plus denses -, par des pénuries d'eau, mais aussi par des inondations et de très fortes pollutions qui mettent en danger la vie de millions de citoyens. La dépendance automobile se renforce pourtant chaque année davantage ainsi que la pression sur de précieuses ressources. Un bilan partagé avec la communauté scientifique s'impose et ce colloque en posera quelques jalons. Une mise en discussion avec des citoyens et avec des experts sera favorisée ainsi qu'un dialogue comparatif.

**JOUR 01 – Samedi 26 Mars**  
**« Identifier les risques socio-climatiques » (Grand Public)**

8:30		<b>Accueil, enregistrement &amp; café</b>
09:00 - 10:00	<b>Ouverture</b>	<p>Ce panel aborde le rôle de l'Accord de Paris et du Pacte climatique de Glasgow dans la lutte contre le changement climatique, et en particulier les défis mondiaux et les enjeux pour la région MENA : faire face au changement climatique dans une perspective inclusive et selon un paradigme de transition plutôt que d'adaptation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Sherif Dawoud</b>, Ministère de la planification</li> <li>● <b>Richard Probst</b>, Friedrich Ebert Stiftung</li> <li>● <b>Agnès Deboulet</b>, CEDEJ</li> <li>● <b>A.K.M Saiful Islam</b>, Université d'ingénierie et de technologie du Bangladesh, IPCC expert</li> </ul>
10:00 - 11:30	<p><b>Panel 1</b> - Les métropoles, productrices et victimes du changement climatique</p>	<p>Le delta du Nil et la ville du Caire sont parmi les régions les plus densément urbanisées du monde. Ce panel abordera les différentes facettes du changement climatique en examinant les conséquences et l'avenir de cette région.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Keynote speech: Sylvie Fanchette</b>, (IRD) <i>Les deltas du Nil et des fleuves d'Asie face au changement climatique : comparaison des enjeux environnementaux et urbains et des stratégies d'adaptation.</i></li> </ul> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>A.K.M Saiful Islam</b>, Université d'ingénierie et de technologie du Bangladesh <i>Sixième rapport d'évaluation du GIEC sur les villes face au réchauffement climatique</i></li> <li>● <b>Florian Bonnefoi</b>, CEDEJ <i>Suraménagement côtier et changements climatiques : quelles stratégies d'adaptation dans le Delta du Nil ?</i></li> <li>● <b>Maël Crépy</b>, IFAO <i>Qu'est-ce que l'évolution du delta du Nil au cours de l'Holocène nous apprend sur ses changements actuels et futurs ?</i></li> <li>● <b>Momen El Hussein</b>, AUC <i>Habiter les liminalités du Capitalocène et des expansions urbaines</i></li> </ul> <p>Modérateurs : <b>Holger Gladys</b>, Université allemande du Caire et <b>Noha Roushdy</b>, Université de Boston</p>
11:30 - 11:45		<b>Pause</b>
11:45 - 13:15	<p><b>Panel 2</b> - La métropole face au changement climatique : réchauffement climatique, pollution et îlots de chaleur urbains</p>	<p>La disponibilité des données, l'accès à l'information et les conséquences sur la santé font partie des priorités lorsqu'on aborde le changement climatique. Ce panel passe en revue la diversité des défis climatiques, des formes les plus visibles aux moins tangibles de la pollution, qu'il s'agisse de l'eau, de l'air ou du sol.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Keynote speech : Soraya Boudia</b>, Université de Paris <i>Les risques sanitaires environnementaux à l'âge de la crise environnementale globale.</i></li> </ul> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Ahmed El Dorghamy</b>, Onu-Habitat <i>Conséquences des îlots de chaleur dans les villes</i></li> <li>● <b>Ragia Elgerzawy</b>, Egyptian Initiative for Personal Rights <i>Pollution de l'air et changement climatique : la ville, coupable et victime</i></li> <li>● <b>Tala Alaeddine</b>, Public Works Studio (Beyrouth) <i>Systèmes d'extraction et écologies toxiques : le cas des carrières et de la production de ciment au Liban</i></li> <li>● <b>Emmanuel Osuteye</b>, DPU, University College de Londres  <i>Résilience climatique dans les quartiers informels en Afrique</i></li> </ul> <p>Modérateurs : <b>Abir Saksouk</b>, Public works Studio, et <b>Mehdi Labzaé</b>, CEDEJ</p>
13:30		<b>Pause déjeuner</b>



## JOUR 01 – Samedi 26 Mars 2022

<p>14:30 - 16:00</p>	<p>Panel 3 - Métropoles insoutenables - Évaluation des risques socioclimatiques</p>	<p>L'expansion des infrastructures pour la mobilité automobile, mais aussi les questions de justice spatiale et de durabilité face aux stratégies de décarbonisation sont autant d'enjeux globaux. Ce panel sera aussi l'occasion de s'interroger sur les risques socio-spatiaux tels que les déplacements de population et la compréhension des risques environnementaux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Keynote speech : Philipp Rode, LSE</b> <i>Ville et action pour le climat : la décarbonisation radicale du secteur des transports</i></li> </ul> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Heba Ahmed Attia Mousa, Tabdeel</b> <i>Mobilité douce et planification urbaine au Caire</i></li> <li>• <b>Pascal Menoret, Université Brandeis</b>  <i>Le Pétroptimist</i></li> <li>• <b>David Sims, économiste et urbaniste indépendant</b> <i>Les impacts environnementaux de l'étalement urbain en Egypte</i></li> <li>• <b>Ahmed Zaazaa, 10 tooba</b> <i>Le prix environnemental du nouveau paradigme de développement immobilier</i></li> </ul> <p>Modératrices: <b>Marie Vannetzel, CEDEJ/CNRS</b> et <b>Dalia Wahdan, AUC</b></p>
<p>16:00 - 16:15</p>	<p style="text-align: center;"><b>Pause</b></p>	
<p>16:15 - 17:45</p>	<p>Panel 4 - Métropoles insoutenables Les pratiques urbaines du changement climatique</p>	<p>L'atténuation et l'adaptation doivent-elles être préférées ou devons-nous préférer un mécanisme de compensation ? La durabilité des grandes métropoles est en net recul. Ce panel vise à présenter quelques tentatives d'atténuation des risques majeurs tels que les inondations et les îlots de chaleur urbains, ou encore la sécheresse et le manque d'espaces verts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Keynote speech : Yves Cabannes, DPU, University College London</b> <i>Contributions de la budgétisation participative à l'adaptation au changement climatique et à l'atténuation de ses effets</i></li> </ul> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Romain Leclercq, Centre des politiques de la terre</b>  <i>Rendre la catastrophe « acceptable ». Ingénierie urbaine et politiques d'adaptation au changement climatique</i></li> <li>• <b>Dalila Ghodbane, CEDEJ</b> <i>Vers une atténuation de la chaleur ?</i></li> <li>• <b>Eleni Mougiakou, Common space (Athens)</b> <i>L'initiative Participatory LAB pour l'adaptation au changement climatique</i></li> <li>• <b>François Menguele, GIZ</b> <i>Faire correspondre l'action climatique aux contextes urbains spécifiques</i></li> <li>• <b>Riham Abdelhamid, Bibliotheca Alexandrina</b> <i>Renforcer les capacités d'action des jeunes dans la lutte contre le changement climatique</i></li> </ul> <p>Modérateurs : <b>Agnès Deboulet, CEDEJ</b> et <b>Waleed Mansour, FES</b></p>



**JOUR 02 – Dimanche 27 Mars**  
**« Répondre aux risques socio-climatique »**

09:00		<b>Accueil, enregistrement &amp; café</b>
09:30	Intro	Keynote speech: <b>Nabil El-Hady, Cairo University</b>
10:00 - 11:30	Panel 5 - Consommation : vers le zéro déchet ?	<p>La production et la consommation responsables sont des obligations auxquelles nous devons veiller, mais devons-nous consommer tout ce que nous produisons ? La discussion abordera cette question sous l'angle de l'écologie politique.</p> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Mohamed Kamal</b>, Greenish Comprendre l'état des déchets solides municipaux de Masheyat Dahshur</li> <li>● <b>Mostafa Habib</b>, VeryNile Initiative pour nettoyer le Nil</li> <li>● <b>Maha Bouhleb</b>, Université La Manouba La Justice Environnementale et Écologique en Ville face à la Question des Déchets</li> <li>● <b>Lukas Schäfer</b>, GIZ Programme National de Gestion des Déchets Solides</li> <li>● <b>Romani Badre</b>, Zabbaleens organisation Rôle des zabaleens dans la lutte contre le changement climatique</li> </ul> <p>Modérateurs: <b>Mehdi Labzaé</b>, CEDEJ et <b>Sylvie Fanchette</b>, IRD</p>
11:30 - 11:45		<b>Pause</b>
11:45 - 13:15	Panel 6 - Espaces publics & biodiversité en ville	<p>Les pratiques de décarbonisation et la préservation de l'environnement urbain doivent être considérées ensemble. Les espaces verts et la protection de la biodiversité en milieu urbain sont-ils des éléments centraux pour notre bien-être ? Peut-on concilier expansion urbaine et protection de la biodiversité ?</p> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Eric Huybrechts</b>, Institut Paris Region Espaces publics en métropole</li> <li>● <b>Sara Seyam</b>, Takween Inclusion urbaine et architecture responsable : Création d'un espace adapté aux femmes, Izbat al-Burj, Damiette</li> <li>● <b>Dina Alaraj</b>, mairie de Bethléem Projet « Réinventer les espaces publics à Bethléem »</li> <li>● <b>Nabil El Hady</b>, université du Caire Vivre dans des systèmes socio-écologiques</li> </ul> <p>Modérateurs : <b>Luisa Arango</b>, CEDEJ Khartoum et <b>Momen El Hussein</b>, AUC</p>
13:30		<b>Pause déjeuner</b>
14:00 - 16:00	Panel 7 - Villes en transition et justice climatique	<p>Dans cette session, nous nous pencherons spécifiquement sur les engagements vers la justice environnementale dans les villes en réfléchissant aux propositions des Villes en Transition.</p> <p>Table ronde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Isabelle Berry-Chikhaoui &amp; Valérie Lavaud-Letilleul</b>, Université Montpellier Changement climatique et ville juste : une « nouvelle urgence » pour s'attaquer aux questions urbaines avec les habitants et les travailleurs</li> <li>● <b>Abir Saksouk</b>, Public works Studio, Beyrouth Politiques de la terre et justice environnementale : le cas des pro-priétés publiques au Liban</li> <li>● <b>Laila Iskander</b>, ancienne ministre Les quartiers informels : foyer principal des recycleurs de déchets</li> <li>● <b>Abdelghani Aghzal</b>, mairie de Chefchaouen Ville durable, Cas de Chefchaouen, Maroc, Maroc</li> </ul> <p>Modérateurs : <b>Carl Rommel</b> et <b>Soraya Boudia</b>, University of Paris</p>
16:00	Conclusion Vers une gouvernance environnementale dans les villes	<p><b>Agnès Deboulet</b>, CEDEJ, <b>Leon Diaz-Bone</b>, ICLEI et <b>Waleed Mansour</b>, FES</p>



### **Comité scientifique:**

- Agnès Deboulet, professeure de sociologie, directrice du CEDEJ, le Caire
- Dalila Ghodbane, architecte, urbaniste et sociologue, chercheuse associée au CEDEJ, le Caire
- Mehdi Labzaé, sociologue au CEDEJ, le Caire
- Mohamed Abou Terra, architecte
- Soraya Boudia, professeure de sociologie, Université de Paris
- Sylvie Fanchette, géographe, directrice de recherches à l' IRD, Université de Paris Diderot
- Waleed Mansour, FES Egypte

### **Comité d'organisation:**

#### **CEDEJ :**

- Agnès Deboulet
- Ayda Yakout
- Inès Anwar
- Jeanne Gorin
- Mehdi Labzaé

#### **Friedrich Ebert Stiftung:**

Waleed Mansour

#### **Institut Français d'Égypte :**

- David Reigner
- Adrien Cluzet
- Laura Khassouf
- Hana Ragab

#### **Designers:**

- Omar Al Tawansy
- Marwa Kamel

#### **Interprètes:**

- Ahmed Farouk
- Hani Hanna
- Rehab Salah-El Din
- Samah El Mahdy





شهر المدن المستدامة  
 MOIS DES VILLES DURABLES  
 MONTH FOR SUSTAINABLE CITIES



INSTITUT  
 FRANÇAIS



AUF  
 AGENCE UNIVERSITAIRE  
 DE LA FRANCOPHONIE


